



MALTA

QORTI TAL-APPELL
(Sede Inferjuri)

ONOR. IMĦALLEF
LAWRENCE MINTOFF

Seduta tal-15 ta' Settembru, 2023

Appell Inferjuri Numru 11/2022 LM

Galya Tsaneva (ID 60849A)
('l-appellata')

vs.

Direttur Ġenerali tas-Sigurtà Soċjali
('l-appellant')

Il-Qorti,

Preliminari

1. Dan huwa appell magħmul mill-intimat **Direttur Ġenerali tas-Sigurtà Soċjali**, hawnhekk 'id-Direttur Ġenerali appellant', mid-deċiżjoni tal-Arbitru tas-Sigurtà Soċjali [minn issa 'l quddiem 'l-Arbitru'], tal-25 ta' Lulju, 2022, [minn issa 'l quddiem 'id-deċiżjoni appellata'], li permezz tagħha l-Arbitru ddecieda li d-deċiżjoni tad-Direttur Ġenerali intimat fil-konfront tar-rikorrenti **Galya Tsaneva (ID 60849A)** [hawnhekk 'l-appellata'] hija nulla. Id-Dipartiment tas-Sigurtà

Soċjali kien bagħat ittra lir-rikorrenti bid-data tat-30 ta' Marzu, 2021, li permezz tagħha talabha tirrifondi s-somma ta' €2,057.13 li d-Dipartiment qiegħed jgħid li tħallsu mingħajr ma kienu dovuti lilha.

Fatti

2. Ir-rikorrenti bagħtet ittra lid-Dipartiment tas-Sigurtà Soċjali fit-12 t'April, 2021, fejn spjegat li ftit tal-gimghat qabel hija pprezentat applikazzjoni sabiex tibda tircievi *ċ-children's allowance* għat-tieni wild tagħha Michael Mohamed, imwieled fid-19 ta' Jannar, 2021. Spjegat li missier it-tifel huwa Abd El Rahim Mohamed, drabi oħra Abdel Rahim Mohamed, u hija ssottomettiet l-FS3 ta' Mohamed flimkien mal-applikazzjoni tagħha bħala prova tad-dħul tiegħu. Qalet li hija għandha wkoll wild ieħor, Radoslav Tsankov Tsanev, imwieled fis-7 ta' Marzu, 2006, minn missier differenti, u li għal dan il-wild hija kienet digà tircievi *children's allowance* b'mod regolari. Qalet li milli jidher id-Dipartiment assuma li Mohamed huwa missier iż-żewġt itfal tagħha, li mhux il-każ. Qalet ukoll li Mohamed jgħinha finanzjarjament bit-tieni wild tagħha, iżda hi m'għandha l-ebda għajnuna finanzjarja għall-ewwel wild tagħha. Qalet ukoll li hija taħdem hawn Malta fuq bażi *full-time* u hija tħallas it-taxxa f'Malta.

Mertu

3. Id-Direttur Ġenerali intimat, fis-sottomissjonijiet tiegħu lill-Arbitru, spjega li r-rikorrenti qegħda tintalab tirrifondi ħlas żejjed li sar lilha fl-ammont ta' €2,057.13. Spjega li dan l-ammont jirrappreżenta *allowance* tat-tfal li tħallset

għall-perijodu bejn it-28 ta' Novembru, 2015 u t-22 ta' Jannar, 2021, għaliex lillu rriżultalu li r-rikorrenti ma kinitx qegħda tiffirma familja għal rasha. Spjega li r-rikorrenti kienet qegħda mill-11 ta' Ottubru, 2014 tiffirma familja flimkien mas-sieħeb tagħha Mohamed Abdel Rahim, u dan wara li fis-16 ta' Frar, 2021 r-rikorrenti applikat għall-*allowance* tat-tfal, u fuq il-formula ddikjarat li hija kienet ilha tikkoabita ma' Mohamed mill-11 ta' Ottubru, 2014. Id-Direttur Ġenerali intimat spjega li peress li *children's allowance* tiġi kkalkulata fuq id-dħul gross tal-familja, huwa ma kienx sodisfatt li *children's allowance* attwali tar-rikorrenti għadhom l-istess kif kienu meta kienet applikat għall-*allowance* tat-tfal qabel, u għalhekk huwa kien kostrett jirrivedi l-intitolament tagħha. Qal li minn din ir-reviżjoni ġie stabbilit li hija kienet tħallset żejjed l-ammont ta' €2,057.13 f'*allowance* tat-tfal mit-28 ta' Novembru, 2015, li hija d-data meta r-rikorrenti bdiet tircievi l-*allowance* tat-tfal bħala persuna waħedha, meta lillu rriżultalu li dak iż-żmien kienet qiegħda tikkoabita ma' Mohamed Abdel Rahim. Qal li kien għalhekk li fit-30 ta' Marzu, 2021, huwa bagħat jinforma lir-rikorrenti bid-deċiżjoni tiegħu, u talabha tirrifondi lura s-somma mħallsa żejda.

4. Ir-rikorrenti tat id-depożizzjoni tagħha quddiem l-Arbitru, fejn spjegat li hija kienet ilha f'*relazzjoni* mas-sieħeb tagħha Mohamed mis-sena 2014. Qalet li huma jgħixu flimkien, u li kien hemm żmien meta fid-dar kienu jgħixu hi u binha, Mohamed, u l-erbat itfal tiegħu. Qalet li hi u Mohamed għandhom tifel ieħor bejniethom. Ir-rikorrenti qalet li hija taħdem bħala *supervisor*. Qalet li l-arrangament li għandhom hi u s-sieħeb tagħha, huwa li hija tħallas l-ispejjeż tal-ewwel wild tagħha għaliex dan jattendi skola privata f'Malta, filwaqt li Mohamed jieħu ħsieb l-ispejjeż tal-erbat itfal tiegħu li jattendu fi skola tal-

Gvern. Qalet li s-sieħeb tagħha jgħinha fix-xirjiet tal-ikel, iżda hija ħadet ħsieb tixtri xi affarijiet għat-tarbija tagħhom, bħal ma huma ħwejjeg u affarijiet oħra.

Id-Deciżjoni Appellata

5. Permezz tad-deciżjoni mogħtija fil-25 ta' Lulju, 2022, l-Arbitru ddecieda dan l-appell b'dan il-mod:

"This appeal is with regard to the decision by the Director dated 30th of March, 2021 whereby the appellant was asked to refund the amount of €2,057.13 as overpayment for children's allowance.

The appellant declared:

Few weeks ago I submitted the application for the children allowance for my second child Michael Mohamed who was born on the 19th January 2021 and his ID is 50021L. His father is Abd el Rahim Mohamed and with the application I submitted my FS3 and also his father's FS3. I have an older son who is Radoslav. I was taking the Children allowance normally. What you did, I think, is that when I submitted the application for my second son and you saw two FS3s you took it for granted that he is the father for both sons but this is not the case.

The Director made the basic point that the refund for the period 12.11.15 until January 2021 was due to the fact that when the appellant submitted an application on the 16th February, 2021 for her son Michael Mohamed she declared that she had been living with her partner Mohamed Abdel Rahim from October 2014.

Considerations

As stated above the issue that has to be decided by the Tribunal is whether the Director was justified in demanding the stated refund. The appellant gave evidence and confirmed that she had been living with Mohamed Abdel Rahim from October 2014. However, she looks after her son Radoslav alone with all the attendant expenses as per documents submitted. With regard to her son Radoslav she is in effect one household. However she also stated that together with her partner Mohamed they cook and wash clothes together like a family. Groceries are shared. Their expenses are shared.

The basis of the Director's decision is with regard to the calculation of the family's gross income the director general could not be satisfied that Ms. Tsaneva's actual circumstances were the same as those she had declared on her previous children's allowance application, and thus he had no option but to review the entitlement of Children's Allowance that was due to Ms. Tsaneva.

Conclusions

In the first place the Umpire notes a defect in the relative letter dated 30th of March, 2021. This letter quite simply refers to the fact that the appellant has a balance of €2,057.13 pending without indicating what this balance was for. The only reference is flasijiet mhux dovuti. A claim for re-imburement cannot be indicated in such simply and generalistic terms. There are no reasons why and no indication as to what payments were being referred to. The Tribunal is of the opinion that such generalities are not acceptable when a refund is being requested. In the same way that applications for allowance are scrutinized in detail, one is to expect that the Department uses the same measure when demanding a refund.

Apart from this, the Umpire cannot be satisfied with the decision taken by the Director. The declaration as above referred to gives no detail as to the reasons why the decision taken. In the reply to the appeal the Director indicated That since the Children's Allowance rate is calculated on the family's gross income the director general could not be satisfied that Ms Tsaneva's actual circumstances were the same as those she had declared on her previous children's allowance application, and thus he had no option but to review the entitlement of Children's Allowance that was due to Ms. Tsaneva.

With all due respect it is not enough to assume that the circumstances were different but an investigation is to be carried out to see as to the actual circumstances of the situation keeping in mind that the original application was for a child from a different father with the attendant changes this may or may not bring. The Umpire was given no documentation as to the actual income of the appellant and her partner – the Umpire is being tasked with assuming that the Director's assumptions were correct.

This is incorrect at law.

The Umpire therefore concludes that the appeal is to be accepted and the referred decision taken by the Director be declared null and void."

L-Appell

6. Id-Direttur Ġenerali appellant ressaq l-appell tiegħu mid-deċiżjoni appellata fit-13 ta' Settembru, 2022, fejn talab lil din il-Qorti sabiex tirrevokaha, u tikkonferma d-deċiżjoni tiegħu mogħtija fit-30 ta' Marzu, 2021.

7. L-appellant spjega li l-appellata qegħda f'relazzjoni ma' Abd El Rahim Mohamed, u ilha tgħix miegħu mill-11 ta' Ottubru, 2014. Qal li fid-19 ta' Jannar, 2021, l-appellata kellha t-tieni wild tagħha, Michael Mohamed, u fil-15 ta' Frar, 2021, hija applikat għall-*allowance* tat-tfal flimkien ma' Abd El Rahim Mohamed. L-appellant spjega li qabel din ir-relazzjoni ma' Mohamed, l-appellata kellha wild ieħor Radoslav Tsankov, imwieled fis-7 ta' Marzu, 2006, u l-appellata kienet tircievi l-*allowance* tat-tfal għal dan il-wild ukoll, wara li kienet ipprezentat applikazzjoni waħedha għal dan il-għan fis-26 ta' Novembru, 2015. L-appellant spjega li Mohamed għandu tfal tiegħu minn relazzjonijiet oħrajn li kellu, imma l-appellata u Mohamed jgħixu flimkien ma' uliedhom bħala familja waħda. L-appellant spjega li waqt li kienet qegħda tiġi pprocessata l-applikazzjoni tal-appellata, ġie stabbilit li hija kienet ilha tgħix ma' Mohamed mill-11 ta' Ottubru, 2014, u dan permezz ta' dikjarazzjoni li għamlet l-appellata stess. L-appellant qal li kien għalhekk li ġie stabbilit li l-appellata kienet qegħda tircievi *allowance* tat-tfal li ma kinitx intitolata għaliha, u huwa għalhekk li hija ntalbet tirrifondi l-ammont ta' €2,057.13.

8. L-appellant spjega li huwa ma kellu l-ebda żball fid-deċiżjoni tiegħu, u l-Arbitru kien skorrett fil-konklużjonijiet tiegħu, għaliex li kieku saret analiżi mill-

qrib tad-dokumenti sottomessi, kellu jiġi stabbilit li d-deċiżjoni tad-Direttur Ġenerali appellant hija ġusta.

9. L-appellant għamel riferiment għal dik il-parti tad-deċiżjoni tal-Arbitru fejn dan qal li t-talba għar-rimborż ma ġietx sostanzjata, u l-appellata ntalbet tirrifondi somma flus mingħajr ma ġie speċifikat għal liema raġuni qiegħed jintalab dan. L-appellant qal li l-informazzjoni li ngħatat fl-ittra kellha tkun suffiċjenti biex l-appellata setgħet tifhem x'kienu t-talbiet li saru kontra tagħha mill-appellant. Qal li fil-fatt l-appellata, *f'email* li bagħtet spjegat li hija kienet qegħda tintalab tirrifondi dawn il-flus għaliex instab li hija qegħda tgħix mas-sieheb tagħha. Qal li kemm fl-*email* kif ukoll fl-ittra mibgħuta minnha, l-appellata tat ir-raġunijiet għalfejn fil-fehma tagħha hija m'għandha tirrifondi l-ebda ħlas li sar lilha. Qal li għalhekk għandu jirriżulta li l-appellata ma kellha l-ebda diffikultà tifhem għal liema raġuni hija qegħda tintalab tirrifondi dawn il-flus, tant hu hekk li hija kienet kapaċi tressaq id-difiża tagħha kontra t-talbiet tal-appellant, u għalhekk għandu jirriżulta li l-appellata bl-ebda mod ma ġiet ippreġudikata bid-deċiżjoni li ttieġdet kontra tagħha.

10. It-tieni aggravju mressaq mill-appellant huwa li l-Arbitru għamel analiżi limitata tal-każ, u naqas milli japprezza l-proċess li sar qabel ġie deċiż li l-appellata għandha tintalab tirrifondi lura l-ammont ta' flus imsemmi. Qal li l-appellata ressqet applikazzjoni sabiex tingħata *allowance* tat-tfal fil-15 ta' Frar, 2021, u meta kienu qegħdin isiru verifiki fir-rigward ta' din l-applikazzjoni, saru verifiki wkoll fuq il-ħlasijiet li rċeviet l-appellata tul is-snin. L-appellant spjega li kien waqt li kienu qegħdin isiru dawn il-verifiki li ġie stabbilit li l-appellata kienet iddikjarat li hija kap tal-familja, u dan b'kuntrast ma' dak iddikjarat minnha fl-

applikazzjoni għall-*allowance* għat-tieni wild, fejn l-appellata qalet li hija u Mohamed kienu qegħdin jgħixu flimkien għaliex huma ffurmaw familja waħda. L-appellant qal li fiż-żewġ applikazzjonijiet, l-appellata użat l-istess indirizz, u li meta ntalbet tagħmel kjarifiki dwar is-sitwazzjoni familjari tagħha, l-appellata qalet li hija kienet ilha tgħix ma' Mohamed mill-11 ta' Ottubru, 2014. L-appellant qal li kien hawnhekk li ġie stabbilit li l-appellata tħallset benefiċċju abbaži ta' dikjarazzjoni li mhijiex veritiera, u kien għalhekk li d-Dipartiment ħass il-ħtieġa li jirrevedi l-pagamenti li kienu saru għal Radoslav Tsanev. Qal li kien hawn li ġie stabbilit li l-appellata irċeviet l-ammont ta' €2,057.13 li ma kinitx intitolata għalih. Qal ukoll li l-appellata ma kkontestatx l-ammont li qegħda tintalab tirrifondi lura, imma d-deċiżjoni fejn ġie dikjarat li hija għandha tirrifondi ammont ta' flus imħallas lilha indebitament. L-appellant qal li d-deċiżjoni tiegħu ma kinitx ibbażata fuq id-dħul tal-appellata, imma fuq il-fatt li fl-applikazzjoni tagħha hija kienet ipprovdiet informazzjoni li mhijiex veritiera, bir-riżultat li hija rċeviet rata ta' ħlas ta' *allowance* li ma kinitx intitolata għaliha. L-appellant zied jgħid li m'għandu jkun hemm l-ebda dubju li l-appellata u s-sieħeb tagħha jgħixu flimkien, u li huma jiffurmaw familja waħda. L-appellant qal li *ai termini* tal-artikolu 102 tal-Kap. 318 tal-Liġijiet ta' Malta, kull persuna li tircievi benefiċċju li mhijiex intitolata għalih, għandha tirrifondi dak l-ammont lura. Qal li għandu jirriżulta li l-appellata rċeviet flejjes abbaži ta' nuqqas ta' żvelar ta' informazzjoni kruċjali min-naħa tagħha, u kien għalhekk li huwa talab ir-rifużjoni tal-ammont imħallas lilha indebitament.

Ir-Risposta tal-Appell

11. L-appellata, fir-risposta tagħha qalet li din il-Qorti ta' revizjoni qegħda tintalab tanalizza l-fatti mill-ġdid, u jekk issir evalwazzjoni mill-ġdid tal-fatti, din il-Qorti għandha ssib li l-Arbitru kien korrett fid-deċiżjoni li ta. Qalet li d-Direttur Ġenerali appellant resaq quddiem l-Arbitru mingħajr ma pprova evidenza in sostenn tad-deċiżjoni amministrattiva tiegħu, u l-appellant kellu jimmotiva d-deċiżjoni tiegħu, u mhux jiddefendi d-deċiżjoni tiegħu abbażi tal-fatti stabbiliti. Qalet li l-fatt li l-appellant naqas milli jgħib provi sabiex jissostanzja d-deċiżjoni tiegħu, jammonta għal ksur tad-drittijiet tal-individwu li tkun ittiegħdet deċiżjoni fil-konfront tiegħu, li jiġi ppreġudikat minħabba f'dawn id-deċiżjonijiet. Qalet li l-Arbitru kkunsidra l-evidenza fattwali ppreżentata, fid-dawl tal-istqarrijiet li għamel id-Direttur Ġenerali appellant, u sab li d-deċiżjoni tal-appellant kienet ibbażata fuq fatti żbaljati u fuq żbalji ta' liġi. L-appellata qalet li l-appellant għandu d-dmir li josserva l-prinċipju amministrattiv li jagħti r-raġunijiet għad-deċiżjonijiet tiegħu. Qalet ukoll li l-appellant mhuwiex ġustifikat jgħid li hija ma sfat ippreġudikata bl-ebda mod għaliex hija rnexxielha tiddefendi ruħha quddiem it-talbiet tiegħu, u dan għaliex id-deċiżjoni amministrattiva meħuda tolqot persuni vulnerabbli b'mezzi finanzjarji limitati, u għalhekk id-Direttur Ġenerali appellant għandu jeżerċita grad ogħla ta' responsabbiltà meta jieħu d-deċiżjonijiet tiegħu.

12. B'riferiment għat-tieni aggravju tal-appellant, l-appellata qalet li din il-Qorti għandha teżamina jekk id-deċiżjoni amministrattiva meħuda mill-awtorità pubblika tissodisfax il-prinċipji bażiċi tar-raġonevolezza u l-proporzjonalità. Qalet li prinċipju ieħor li jrid jiġi osservat huwa li l-azzjonijiet meħuda minn

awtoritajiet pubbliċi għandhom ikunu adattati għas-sitwazzjonijiet partikolari li japplikaw għalihom, u dawn l-azzjonijiet ma jkunux jikkawżaw tbatija lill-individwu. Qalet li d-deċiżjoni tal-appellant tmur kontra dawn il-prinċipji, u filwaqt li l-appellant lilha qiegħed jitlobha tirrifondi somma konsiderevoli ta' flus, fl-istess waqt huwa naqas milli jipprezenta evidenza tangibbli bir-raġunijiet wara d-deċiżjoni tiegħu. L-appellata kompliet tgħid li wieħed mill-għanijiet tal-liġi amministrattiva huwa li tipprevjeni l-arbitrarjetà fit-teħid tad-deċiżjonijiet, u għandu jirriżulta li l-appellant naqas milli jissostanzja d-deċiżjoni tiegħu tat-30 ta' Marzu, 2021.

Konsiderazzjonijiet ta' din il-Qorti

13. Il-Qorti ser tgħaddi sabiex tikkunsidra l-aggravji tal-appellant fid-dawl tal-osservazzjonijiet u l-konklużjonijiet magħmula mill-Arbitru fid-deċiżjoni appellata, filwaqt li tqis ukoll is-sottomissjonijiet tal-appellata kif ipprezentati fit-twegiba tagħha.

L-ewwel aggravju: [id-Direttur Ġenerali appellant ma kienx żbaljat fid-deċiżjoni tiegħu]

14. L-appellant isostni li permezz tal-informazzjoni mibgħuta fl-ittra tiegħu, l-appellata segħet tasal għar-raġunijiet li wassluh għad-deċiżjoni li hija kienet tħallset ammont ta' flus indebitament, u l-appellata wiegħbet għat-talbiet tiegħu u ddefendiet ruħha, bir-riżultat għalhekk li hija ma giet ippreġudikata bl-ebda mod. Qal li għalhekk l-Arbitru ma kienx korrett meta kkonsidra li t-talba tiegħu

kienet waħda ġenerali ħafna, u li huwa naqas milli jagħti informazzjoni u motivazzjoni dettaljata dwar id-deċiżjoni tiegħu.

15. Il-Qorti tqis li fl-ittra mibgħuta lill-appellata fit-30 ta' Marzu, 2021, id-Direttur Ġenerali ma ta l-ebda spjegazzjoni u ma żvela l-ebda provi li kellu fil-pussess tiegħu li wassluh għad-deċiżjoni li meta applikat għall-*allowance* tat-tfal l-ewwel darba, l-appellata ma kinitx tat stampa veritiera tas-sitwazzjoni tal-familja tagħha. Jirriżulta li l-appellant ħa din id-deċiżjoni wara li kkonSIDra t-tieni applikazzjoni li daħħlet l-appellata biex tibda tircievi l-*allowance* tat-tfal wara li kellha t-tieni wild tagħha, u f'din l-applikazzjoni l-appellata ddikjarat li kienet ilha tgħix taħt l-istess saqaf ma' Mohamed, missier it-tieni wild tagħha, mill-11 ta' Ottubru, 2014. Minn dan, l-appellant ikkonkluda li meta l-appellata ddikjarat li hija kienet qegħda tiffirma familja għal rasha, hija ma kinitx veritiera fl-istqarrija tagħha, u għalhekk tħallset flus li ma kinux dovuti lilha. Il-Qorti tosserva li ġie ppruvat li l-ewwel wild tal-appellata mhux iben Mohamed, iżda huwa wild minn relazzjoni jew żwieġ li l-appellata kellha ma' raġel ieħor. Il-fatt li hija bdiet tgħix mal-appellat fl-2014, m'għandux awtomatikament ifisser li hija ma kellhiex 'familja għal rasha', għaliex is-sieħeb tal-appellata ma kellu l-ebda obbligu jew dover jassisti jew b'xi mod imantni lill-appellata fit-trobbija tal-ewwel wild tagħha, ladarba dan mhuwiex ibnu. Il-fatt li l-appellata u Mohamed għażlu li jgħixu taħt l-istess saqaf, m'għandux awtomatikament ifisser li b'dan l-arrangament Mohamed kien qiegħed imantni lit-tifel il-kbir tal-appellata, jew li huwa kien qiegħed ikun ta' sostenn finanzjarju għaliha, partikolarment meta mill-provi jirriżulta li dan kellu erbat itfal tiegħu, li kienu jgħixu mal-koppja taħt l-istess saqaf. Tant dan ir-raġel ma kellux x'jaqsam mat-trobbija tal-ewwel wild

tal-appellata, li l-appellata xehdet li filwaqt li t-tifel tagħha kien jattendi skola privata, l-erbat itfal tas-sieħeb tagħha jattendu skola tal-Gvern, u qalet ukoll li dejjem kienet hi li ħasbet biex tagħmel tajjeb għall-edukazzjoni u għall-bżonnijiet tal-iben il-kbir tagħha. Il-Qorti hawnhekk ikollha taqbel ma' dak li qalet l-appellata fir-risposta tagħha, li decizjoni bħal din jaf ikollha implikazzjonijiet finanzjarji serji fuq il-persuni affettwati, u l-appellant kellu obbligu jispjega fid-dettall u jimmotiva d-decizjoni tiegħu bl-aħjar mod. Minflok l-appellant straħ fuq dikjarazzjoni li għamlet l-appellata nnifisha sabiex ikkonkluda li din ma kinitx qiegħda tiffirma familja għal rasha għaliex għażlet li tmur tgħix mas-sieħeb il-ġdid tagħha. Dan mingħajr ma l-appellata giet mitkellma jew intalbet tispjega l-pożizzjoni tagħha. Għaldaqstant il-Qorti taqbel mal-Arbitru li it-talba li saret lill-appellata mill-appellant kienet waħda generalizzata u mhux ibbażata fuq konsiderazzjoni tas-sitwazzjoni reali tal-appellata. Bħala minimu, l-appellant kellu l-obbligu li jibgħat għall-appellata, u jisma' din x'għandha xi tgħid, qabel juża informazzjoni pprovduta minnha biex jirrevedi l-intitolament li hija kienet qiegħda tircievi. In vista ta' dawn il-konsiderazzjonijiet, tqis li l-ewwel aggravju tal-appellant mhuwiex mistħoqq, u tiċċdu.

It-tieni aggravju: [l-Arbitru għamel analiżi limitata tal-każ]

16. L-appellant jikkontendi li l-Arbitru għamel analiżi limitata tal-każ, u spjega li qabel ittiegħdet id-decizjoni li l-appellata tintalab tirrorfondi lura l-flus li tħallset, sar eżercizzju min-naħa tad-Dipartiment tas-Sigurtà Soċjali, li permezz tiegħu ġew eżaminati l-ħlasijiet li sarulha tul is-snin. Kien hemmhekk li l-appellant sab

dikjarazzjoni li għamlet l-appellata fis-sens li hija bdiet tgħix mas-sieħeb tagħha f'Ottubru tal-2014, u għalhekk iddeċieda li d-dikjarazzjoni li għamlet l-appellanta fl-2015 meta applikat għall-*allowance* tat-tfal għall-ewwel wild tagħha, ma kinitx veritiera, u ddeċieda li jirrevedi l-intitolament li hija ħadet tul is-snin. L-appellant qal li ma kienx veritier dak li ddikjarat l-appellata meta qalet li hija l-kap tal-familja, u għalhekk għandu jirriżulta li hija tħallset abbaži ta' dikjarazzjoni inveritiera li għamlet. Qal ukoll li d-deċiżjoni tiegħu mhix ibbażata fuq id-dħul tal-individwu, iżda fuq il-fatt li l-appellata ħadet benefiċċju li mhijiex intitolata għalih.

17. Il-Qorti tqis li l-parametri li jintużaw mid-Dipartiment appellant biex jitkejjel min huwa intitolat għall-benefiċċji soċjali u f'liema ammont, għandu jkun wieħed ogġettiv u li ma jagħti lok għal ebda interpretazzjoni. Jirriżulta ċar li fir-relazzjoni bejn l-appellata u l-iben il-kbir tagħha, hemm unità ta' familja 'għal rasha' għaliex l-appellata qegħda trabbi u tmantni lil dan it-tifel mingħajr sostenn u għajnuna ta' ħadd. Il-fatt li l-appellata kienet tgħix taħt l-istess saqaf ma' Mohamed, li eventwalment sar missier it-tieni wild tagħha, m'għandux jitqies bħallikieku li fiż-żmien li fih l-appellata marret tgħix ma' Mohamed fl-2014, hija bdiet familja miegħu jew daħlet f'arrangament ta' familja miegħu. Huwa hawnhekk fejn id-deċiżjoni tal-appellant hija nieqsa mir-raġonevolezza u mill-proporzjonalità, li tant huma essenzjali f'deċiżjonijiet amministrattivi ta' din ix-xorta. Mill-provi prodotti mill-appellata jirriżulta bl-aktar mod ċar li hija topera kont bankarju għal rasha, u li tagħmel xirjiet sostanzjali minn flus li għandha ddepożitati f'isimha. Il-Qorti tqis li tkun qegħda tmur kontra l-prinċipju tar-raġonevolezza li kieku kellha tordna lill-appellata tirrifondi flus li l-appellant

qiegħed jgħid li ma kellhiex dritt għalihom, għaliex m'hemm l-ebda prova fl-atti li turi li l-appellata mhijiex il-kap tal-familja jew mhijiex qegħda tiffirma familja għal rasha fir-rigward tat-tifel il-kbir tagħha. Dawn id-dubji fl-interpretazzjoni tal-liġijiet tagħna m'għandhomx ikunu, u min huwa fdat bl-amministrazzjoni tal-liġijiet tagħna, għandu jkun miftuħ għall-forom ta' familji differenti li illum huwa aċċettat li għandna fis-socjetà tagħna. Għaldaqstant, in vista ta' dawn il-konsiderazzjonijiet, tqis illi it-tieni aggravju tal-appellant mhuwiex ġustifikat, u tiċċdu wkoll.

Decide

Għar-raġunijiet premissi, din il-Qorti tiddeċiedi dan l-appell tal-appellant billi tiċċdu, filwaqt li tikkonferma d-deċiżjoni appellata fl-intier tagħha, bl-ispejjeż a karigu tal-istess appellant.

Moqrija.

**Onor. Dr Lawrence Mintoff LL.D.
Imħallef**

**Rosemarie Calleja
Deputat Registratur**